

Crise du logement : la Ville de Hearst cherche des solutions



Page 3

Guyline Plamondon : passer sa vie au service de sa patrie



Pages 12 et 13

Le train de passagers n'arrêtera pas à Cochrane



Page 6

Les artistes du Festival Coup de cœur francophone



Page 15

En route vers le 100e anniversaire de la Ville de Hearst

Une série exclusive sur les bâtisseurs de Hearst : Cette semaine, rencontre avec Rose Lecours, notre centenaire, page 8. 

Ford Edge 2021

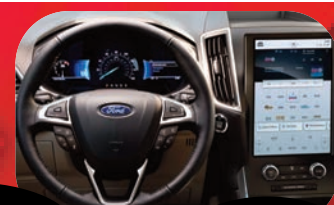
84 mois @ 1,49 %

Paielements aux deux semaines

261,18 \$



Unité 21-417



Commandes audio
sur le volant

Écran de 12"

Volant inclinable
et télescopique

Ontario en bref : immigration, Ontario Northland et BSP

Par Jean-Philippe Giroux

Afin de stimuler la main-d'œuvre qualifiée en province, le gouvernement de l'Ontario sollicite Ottawa de doubler le nombre d'immigrants autorisés dans le cadre du Programme ontarien des candidats à l'immigration (POCI). Face à une pénurie de travailleurs

aggravée par la crise sanitaire, le ministre du Travail, Monte McNaughton, annonce qu'une hausse du nombre d'immigrants autorisés de 9 000 à 18 000 serait utile afin de compenser le manque. En Ontario, le nombre de postes vacants a augmenté de

234 000 en octobre 2020 à près de 316 000 il y a un mois, d'après Statistique Canada. Lors du deuxième trimestre de l'année courante, il y avait un manque de 38 000 travailleurs dans le secteur de la santé, 29 000 dans la restauration, 24 000 dans la fabrication et 21 000 dans la construction.

Taux de vaccination

Le Bureau de santé Porcupine (BSP) annonce que 90 % de la population de sa région sanitaire âgée de 12 ans et plus a reçu une dose d'un vaccin contre la COVID-19, en date du 9 novembre. Au début de la semaine, 83,6 % des résidents du BSP admissibles à la vaccination avaient reçu deux doses d'un vaccin contre la COVID-19.

À l'échelle de la province, près de 88,5 % des Ontariens sont partiellement vaccinés et 85,1 % sont doublement vaccinés, selon une mise à jour de mardi.

Baisse d'inscriptions

Dans un communiqué, l'Université Laurentienne dénombre

huit-mille inscriptions au semestre d'automne, soit une baisse de 14 % comparativement au montant d'étudiants inscrits en novembre dernier, 9300. L'université sudburoise prévoyait environ 400 inscriptions de moins. Parmi les étudiants, 6900 suivent des programmes qui s'offrent en présentiel et plus d'un quart compléteront leurs cours en ligne.

Les Franco-Ontariens dans le minibudget Ford

L'énoncé économique dévoilé jeudi, un document qui compte près de 200 pages, n'offre que deux paragraphes au sujet du soutien de la communauté francophone de l'Ontario.

Dans ce court segment, la province s'engage toutefois à investir 1,5 million de \$ sur trois ans dans le Réseau économique francophone.

Un incubateur d'entreprises francophones sera notamment créé, fait savoir le gouvernement progressiste-conservateur dans son minibudget.

PPO : « feu suspect » à Kapuskasing

Par Jean-Philippe Giroux

La Police provinciale de l'Ontario a reçu un appel du service des incendies de Kapuskasing le 8 novembre au sujet d'un « feu suspect » derrière le magasin Walmart sur Government Road. À la suite d'une enquête plus approfondie, la police a appris qu'une personne portant un manteau rouge, avec une mallette en main, a été observée en train de s'enfuir de la scène de l'incendie.

La police de Kapuskasing demande au public de partager

avec elle toute information qu'il détient par rapport à l'incident en appelant directement au poste, au 1 888 310-1122, ou en contactant Échec au crime en composant le 1 800 222-8477.



Erratum : le magasin Evergreen Leaf

La semaine dernière, le journal *Le Nord* a publié un article au sujet de l'ouverture du magasin Evergreen Leaf. Ce dernier n'est pas une succursale de Green Leaf Medical Products.

ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE DE HEARST



MISE EN NOMINATION

Depuis 1972, l'École secondaire catholique de Hearst remet la « LETTRE H » à une personne de notre région qui s'est dévouée et/ou qui continue à se démarquer dans le domaine de l'éducation.

Cette année, nous invitons les contribuables de la communauté à se prononcer en proposant une personne jugée méritante pour cet honneur. S'il vous plaît, inscrire le nom de la personne choisie et donner les raisons de votre choix.

Faire parvenir avant le 25 novembre 2021 à :



Nancy Lacroix, directrice
École secondaire catholique de Hearst
Sac postal 13000
Hearst Ontario P0L 1N0
Téléphone : 705 362-4283
Télécopieur : 705 362-5005
Courriel : nancy-lacroix@cscdgr.education

Bulletin de vote - Lettre H

Je crois que _____
est le/la candidat-e idéal-e pour recevoir la LETTRE H
pour les raisons suivantes : _____

Proposé par : _____



**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL: 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES
DÉCÈS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D. Jay Mcunier, B.A. (Hons), LL.B. Daly Canie, B.A., J.D.
dcarrier@mclawyers.ca jmcunier@mclawyers.ca daly@mclawyers.ca

Crise du logement : « C'est urgent, il faut faire de quoi! » - Roger Sigouin

Par Jean-Philippe Giroux

Afin de s'attaquer à la crise du logement, la Ville de Hearst collaborera avec des investisseurs prêts à construire des appartements supplémentaires dans la communauté. Lors d'une rencontre à huis clos, le conseil municipal s'est entretenu avec un investisseur du secteur de la construction prêt à s'impliquer dans un projet d'immeuble à logements.

Le conseil souhaite que les travaux commencent au plus tard le printemps prochain. « La Ville de Hearst va peut-être bien se mettre la tête sur la buche, mais on n'a pas le choix », précise le maire de Hearst, Roger Sigouin. Il souligne le fait que la Ville n'a pas le choix que d'agir par rapport à la pénurie de logements. Le projet proposé permettrait d'assouplir la

position de l'hôpital et du foyer qui hébergent temporairement des résidents, ainsi que d'offrir des logements aux personnes âgées qui sont encore sur une liste d'attente.

Les discussions avec l'investisseur devront se poursuivre avant de procéder à l'ébauche du projet. Le groupe de travail déterminera combien d'appartements seront construits afin que le projet soit le plus rentable possible. Un entrepreneur local désire également s'impliquer dans le développement de logements avec l'appui des gens de l'extérieur, mentionne le maire. « Il voit qu'il y a un problème qui presse et puis nous autres aussi, on le voit », explique-t-il.

Résidence Taïga

Le maire a confirmé que la Ville ne cèdera pas le terrain

municipal devant l'Hôpital Notre-Dame de Hearst afin de construire la résidence pour aînés Taïga. Les membres de la Corporation Taïga ont récemment soumis une demande en ce sens au conseil municipal afin d'y bâtir une résidence pour les aînés autonomes de la région. Il faudra regarder ailleurs afin de réaliser ce projet de logements,

informe le maire.

« Le terrain que Taïga voulait, c'est certain que le conseil de Ville a dit que ce n'est pas à vendre, c'est non », confirme le maire.

Il explique que le terrain en question est gardé pour réaliser un projet d'agrandissement éventuel de l'hôpital.

CINN 91,1 : connaissez-vous votre radio communautaire?

Par Jean-Philippe Giroux

Après des heures innombrables à fouiller dans les archives et la documentation de la station, Lucie Paquin est finalement sur le point de compléter un livre détaillant l'histoire de la radio CINN 91,1. L'autrice du livre qui célèbre le 35e anniversaire de la station a travaillé sur plusieurs ébauches avant d'arriver à un produit final, quelques mois avant les festivités du centenaire de la Ville de Hearst.

Le petit bouquin d'une cinquantaine de pages, subdivisé en neuf chapitres, raconte en détail l'évolution de la radio depuis ses débuts, bien avant qu'elle soit en ondes en décembre 1988.

Par époque, elle développe les péripéties à partir de la période de préparation jusqu'à la construction et l'achat de l'édifice qui abrite actuellement la radio. Elle divulgue également les épisodes les plus tumultueux d'un point de vue financier pour y dresser un portrait des hauts et des bas.

En outre, Mme Paquin parle des membres de la communauté qui ont été fondamentaux en vue d'assurer la pérennité de la station.

« Eux autres ont vraiment développé la cueillette de fonds pour les activités locales afin de

pouvoir soutenir la radio », explique l'autrice.

Il manque des bouts

Lucie Paquin est en quête de témoignages des personnes qui ont travaillé de proche avec les membres de la station, autant à titre d'employés que de bénévoles, membre du conseil d'administration ou auditeur dévoué qui ont offert une contribution quelconque au cours des trois dernières décennies.

Elle invite ces gens à rédiger un court texte qui sera incorporé au savoir collectif de la station.

« On veut ajouter un peu de viande, c'est-à-dire d'événements cocasses, drôles ou d'événements importants qu'[on peut] souligner », dit-elle.

Les exemplaires seront imprimés en fin novembre, ce qui laisse à la population moins d'un mois pour envoyer leur témoignage aux Médias de l'épinette noire.

Le lancement du livre est prévu le 30 avril, lors de la soirée du soulèvement officiel du centième anniversaire de la Ville de Hearst.

CINN 91,1.com

Un don des HOGS pour un projet au parc Lecours



Depuis longtemps, le chapitre HOG de Hearst s'intéresse et participe à la vie communautaire en apportant un soutien financier à diverses organisations. Le Fonds des enseignants, enseignantes et collègues retraité-e-s de Hearst est l'heureux récipiendaire d'un généreux don de 5000 \$ envers le projet Nèveau. Merci grandement.

Sur la photo : Audréane Brisson, Julie Guérin, Ginette Dallaire, Nève Caron-Doucet et Suzanne Dallaire Côté

Un don de Villeneuve Construction pour un projet au parc Lecours



Villeneuve Construction a effectué et supervisé les travaux du projet Nèveau. De la préparation du terrain à l'installation du revêtement en passant par l'achat et l'assemblage des structures, tout s'est déroulé avec beaucoup de professionnalisme et de respect. De plus, quelle ne fut pas notre surprise lors de la dernière facturation, de se voir soustraire un joli montant de 10 250 \$! Merci beaucoup!

Sur la photo : Samuel Lachance, Nève Caron-Doucet, Audréane Brisson, Ginette Dallaire, Stéphane Lehoux et Suzanne Dallaire Côté



La présence ténue du Canada en Afrique, un enjeu majeur pour l'immigration francophone

Auréli Lacassagne, chroniqueuse – Francopresse

Il y a maintenant 15 ans que le gouvernement du Canada s'est fixé une cible de 4,4 % d'immigration francophone dans les communautés en situation minoritaire. Cette cible n'a jamais été atteinte, mais on se pose rarement les bonnes questions quant à cet état de fait. On multiplie les discussions, les initiatives et les programmes pour établir, intégrer et garder les immigrants de langue française arrivant dans ces communautés, mais on fait finalement peu de cas d'un élément important : la faisabilité pour les aspirants francophones à l'immigration de déposer leur dossier de candidature.

En soi, attirer des candidats potentiels n'est pas un problème dans la mesure où le bassin est très important, étant donné la démographie des pays africains qui ont le français comme langue d'enseignement. Mais les choses se corsent sérieusement pour ces candidats quand vient le temps de faire les démarches administratives.

Il n'y a qu'à se rendre sur le site du gouvernement du Canada et à consulter sa liste des bureaux des visas à l'étranger pour s'apercevoir de l'étendue du problème et du manque de sérieux et de diligence du Canada en la matière.

L'anglais pour immigrer en français

Les Marocains et les Tunisiens ont la chance de disposer, dans leur capitale respective, d'un bureau des visas.

Pour les Algériens, la mission est quasiment impossible puisque, selon le gouvernement canadien, ils doivent se rendre... au bureau des visas de Paris! Quand on sait à quel point il est difficile pour les citoyens algériens d'obtenir un visa français — les règles ayant encore été resserrées il y a peu — il est tout à fait improbable pour eux d'obtenir le sésame estampillé « Canada ».

Les Béninois et les Togolais doivent parcourir entre 200 et 400 kilomètres pour se rendre au bureau des visas d'Accra, la capitale du Ghana, dont la langue officielle est l'anglais. On leur souhaite bon courage pour y trouver un employé qui parle français!

Il en va de même pour les Burundais et les Rwandais, qui dépendent du bureau de Dar es Salaam en Tanzanie, à environ 1400 kilomètres, et dont les langues officielles sont le swahili et... l'anglais.

Pour les ressortissants des autres pays africains francophones — le Burkina Faso, le Cameroun, la Centrafrique, la République démocratique du Congo (RDC), la Côte d'Ivoire, le Gabon, la Guinée, la Mauritanie, le Niger, le Congo, le Tchad et le Sénégal — leur porte d'entrée est le bureau des visas de Dakar (capitale du Sénégal).

Oui, vous avez bien lu : le Canada ne dispose que d'un seul bureau des visas dans un pays francophone en Afrique subsaharienne, celui de Dakar. Alors, si vous êtes de Kinshasa (RDC), vous devrez parcourir 6100 kilomètres pour vous rendre à Dakar en traversant le Congo, le Cameroun, le Nigéria, le Bénin, le Burkina Faso, le Mali puis le Sénégal d'est en ouest. Toute une épopée!

Un problème éthique et d'engagement

Ce bureau de Dakar est, de l'avis de plusieurs connaissances qui ont dû s'y rendre, relativement dysfonctionnel. Il ne s'agit pas ici de jeter la pierre aux employés, mais bien d'interpeler les décideurs politiques pour qu'ils y octroient les ressources nécessaires à son bon fonctionnement.

On a vu et su, par exemple, qu'à la fin de la première vague de la pandémie, à l'été 2020, quand les bureaux des visas ont timidement rouvert à travers le monde, ça n'a pas été le cas de celui de Dakar.

Tout récemment, le bureau de Dakar recrutait une personne parlant français pour soutenir le travail administratif d'Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC), mais il s'agit d'un poste d'employé recruté sur place, c'est-à-dire un employé sénégalais qui sera traité... en fonction du droit du travail sénégalais.

Ce recours à une main-d'œuvre locale, qui est monnaie courante dans les ambassades de tous les pays, pose non seulement un problème éthique, mais il révèle aussi et surtout un manque d'engagement de la part du gouvernement du Canada.

Régler la question à la source

Le gouvernement canadien a réitéré l'an dernier sa volonté d'atteindre la fameuse cible de 4,4 % d'ici 2023 et multiplie depuis les annonces de programmes et de petits changements pour tenter d'y arriver : points additionnels octroyés dans le système Entrée express pour les candidats francophones, une énième Stratégie en matière d'immigration francophone lancée en 2019, un appui renforcé aux organismes d'accueil, etc.

Sauf que toute cette agitation ne change fondamentalement rien au problème de base : le casse-tête kafkaïen, le parcours du combattant que représentent les démarches administratives d'immigration pour les Africains francophones.

Les lecteurs me pardonneront, j'espère, une analogie somme toute triviale : l'immigration francophone en situation minoritaire, c'est comme la plomberie, un système complexe. Quand vous n'avez qu'un mince filet d'eau qui coule de votre robinet, vous pouvez investir dans une toute nouvelle robinetterie rutilante ou encore changer quelques tuyaux. Mais si votre problème se trouve à la source, très loin sous terre, un problème qui fait en sorte que l'eau n'arrive pas, vous allez continuer à avoir un problème de plomberie.

Maintenant que le nouveau Cabinet vient d'être annoncé, nous connaissons les noms de nos deux plombiers en chef : un nouveau ministre pour IRCC, Sean Fraser, et une nouvelle ministre aux Affaires étrangères, Mélanie Joly.

M. Fraser a un beau parcours de jeune premier, mais il est unilingue et sans expérience sur les questions d'immigration, ce qui n'est pas très rassurant pour le dossier qui nous occupe.

Mme Joly a pu découvrir ces dernières années, alors qu'elle avait en main le dossier des langues officielles, l'existence de nos communautés francophones en situation minoritaire — on l'a même vue parfois y aller. Il est donc à espérer qu'elle mettra à profit ses nouvelles connaissances pour nous appuyer dans ce dossier et défendre auprès du Cabinet l'idée qu'il faut développer les représentations diplomatiques et les bureaux des visas dans les pays d'Afrique francophone.

Il en va de la crédibilité du Canada en matière de francophonie internationale, un manque de crédibilité qui empêche actuellement le pays d'obtenir le siège tant convoité au Conseil de sécurité de l'ONU.

Auréli Lacassagne
Politologue de formation



Équipe
Steve Mc Innis
Directeur général et éditeur
 smcinnis@hearstmedias.ca
Jean-Philippe Giroux
Charles Ferron
Journalistes
 journaliste@hearstmedias.ca
Dan Yangary
Graphiste
 pub@hearstmedias.ca
Sylvie Turgeon
Distribution
 info@hearstmedias.ca
Guy Morin
Collaborateur

Manon Longval
Ventes
 vente@hearstmedias.ca
Claire Forcier
Révisseuse bénévole
Suzanne Dallaire Côté
Claudine Locqueville
Elsa St-Onge
Chroniqueuses
Sites Web
 lejournallenord.com
Journal électronique
 lejournallenord.com (virtuel)
Facebook
 fb.com/lejournallenord
Fondation
Donatien-Frémont
 613 241-1017

Canadian Media Circulation
Audit
 circulationaudit.ca
 416 923-3567
Lignes agates marketing
 anne@lignesagates.com
 866 411-7487
Journal Le Nord
 1004, rue Prince, C.P. 2648
 Hearst (ON) P0L 1N0
 705 372-1011

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que

l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition. **Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.**
ISSN 1199-0805



Le Nord de l'Ontario a un urgent besoin de médecins

Philippe Mathieu - IJL - Réseau.Presse - Le Voyageur

L'Ontario Medical Association (OMA) affirme qu'il manque présentement 325 médecins dans le Nord de l'Ontario. Dans un document lancé le 25 octobre, l'association propose 12 recommandations spécifiques à la région — et plusieurs autres pour la province — et espère que les partis politiques y adhéreront pour la campagne électorale de juin prochain.

L'École de médecine du Nord de l'Ontario (EMNO) a accueilli l'OMA pour le lancement de ses recommandations. Le document publié par l'OMA, intitulé *Ordonnance pour l'Ontario : Le plan du médecin en 5 points pour de meilleurs soins de santé*, contient des recommandations pour améliorer le système de santé dans la province de l'Ontario. La dernière page du document présente les besoins spécifiques et uniques du Nord de l'Ontario avec 12 recommandations pour améliorer la situation.

Ces recommandations sont également élaborées dans un document séparé intitulé *Ordonnance pour le Nord de l'Ontario*. « Le [système de santé du] Nord de l'Ontario peut être amélioré et doit être amélioré », dit le président de l'OMA, Adam Kassam.

Les résultats sont basés sur l'avis de plus de 1600 médecins et médecins chefs de file ainsi que l'avis des associations représentant les hôpitaux et les autres

professionnels de la santé partout dans la province. De plus, l'OMA a sondé presque 8000 Ontariens dans 600 communautés par l'entremise d'un sondage en ligne.

En général, les cinq recommandations à adopter à l'échelle de la province concernent la diminution des temps d'attente, l'élargissement des services en santé mentale et en toxicomanie, l'amélioration et l'élargissement des soins à domicile, une meilleure préparation aux pandémies et fournir à chaque patient une équipe de prestataires de soins de santé et assurer leur lien virtuel.

Le Nord dans une situation délicate

Ils indiquent clairement que le Nord de l'Ontario a besoin d'une approche différente et a des besoins très spécifiques et uniques. C'est pourquoi il y a 12 recommandations spécifiquement pour la région.

Beaucoup de choses sont mentionnées, mais il y en a quelques-unes qui sont particulièrement urgentes. Certaines rappellent le besoin de 325 médecins dans le Nord pour répondre à la demande ainsi que de fournir plus de soutien aux médecins dans les régions mal desservies. « Il s'agit d'un risque réel pour la santé à long terme des résidents », affirme Dr Kassam.

Le document explique que de nombreux résidents n'ont pas

accès à des médecins de famille ou à des spécialistes et cela se voit particulièrement dans les petites communautés isolées. Certains spécialistes mentionnés sont les psychiatres, les pédiatres et les anesthésistes.

« Au total, cela représente environ 20 % des médecins que nous avons déjà et nous savons que 325 est en fait une sous-estimation importante, car il ne comprend que ce que nous savons être nécessaires pour répondre aux demandes de services cliniques », dit la vice-doyenne de la Stratégie des effectifs médicaux de l'EMNO, Dre Sarah Newberry.

Répondre à cette demande représente environ cinq années de diplômés de l'EMNO qui s'installeraient dans le Nord.

France Gélinas, « pas surprise »

« Il n'y avait aucune surprise dans ce qu'ils ont présenté », souligne la porte-parole du Nouveau Parti démocratique en matière de santé, France Gélinas.

La députée ontarienne de Nickel Belt explique que le système de santé de l'Ontario a connu des jours meilleurs et qu'il doit retrouver les lettres de noblesse qu'il avait auparavant.

« Les choses ont changé. Nous avons une population plus vieillissante. [...] Le système n'a pas changé pour les besoins changeants de la communauté et c'est là que ça tombe en morceaux », explique-t-elle.

En plus des besoins requis par la population vieillissante, Mme Gélinas souligne aussi de gros problèmes en croissance auxquels il faut s'attarder, comme le besoin des services de santé mentale et de toxicomanie. « Notre système de santé ne fonctionne pas pour ces gens-là », déplore-t-elle.



**La Légion de Hearst
vous présente son
concours d'affiches
et d'oeuvres
littéraires pour le
Jour du Souvenir**

**Le journal Le Nord est fier de
soutenir ce concours.**

**Apportez vos dessins et vos
textes à nos bureaux avant le
12 novembre,
au 1004 rue Prince.**

Bonne chance!

**Personne de contact, Manon Longval
705 372-3062**

4 catégories

- 1. Affiche en couleur**
- 2. Affiche en noir et blanc**
- 3. Composition**
- 4. Poème**

**Plus de détails auprès
des écoles participantes**



**Ce concours s'adresse à tous les jeunes étudiants de
citoyenneté canadienne, de la maternelle à la 12e année.
Le formulaire doit être signé par un parent pour participer au concours.**



11 en bref : Ontario Northland, subvention 100e et voiturette de golf

Par Charles Ferron

Le département de la police du détachement de la Baie James a publié son rapport pour octobre portant sur les violences conjugales et les viols sur le territoire. Au cours de cette période, 75 cas de violence conjugale ont été répertoriés ainsi que 12 viols. De ces 87 incidents, la police a porté des accusations variées à 31 reprises. La PPO ne prévoit toutefois pas dévoiler le nom des individus impliqués pour protéger l'identité des victimes.

Nouveau poste pour Alan Spacek

L'ex-maire de Kapuskasing de 2006 à 2018, Alan Spacek, a été nommé président de la Commission de transport Ontario Northland. Il est officiellement entré en poste le 28 octobre, en compagnie du nouveau vice-président, Robert J. Falconi. D'après la ministre des

Transports, Caroline Mulroney, les deux individus contribueront à la modernisation et l'expansion du réseau de transport dans le Nord. Dans une déclaration, M. Spacek s'est dit honoré d'avoir l'opportunité de répondre aux besoins des communautés de la région. Il remplace Thomas Laughren qui a occupé la fonction de président de 2015 à 2021, avant de se retirer.

Cochrane ignoré

Même si l'ancienne infrastructure de la ligne de train suspendue en 2012 se trouvait à Cochrane, cette ville n'a pas été choisie pour l'obtention d'un terminus du prochain train de passagers d'Ontario Northland.

Le gouvernement provincial a plutôt préféré Timmins pour son éventuel train qui partira de Toronto afin de desservir le Nord. Selon le député de

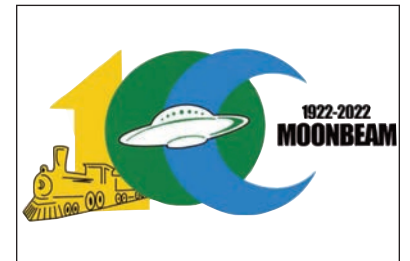
Timiskaming-Cochrane, John Vanthof, la décision va particulièrement compliquer les choses pour les communautés autochtones utilisant le Polar Bear Express puisque, sans connexion, les voyageurs devront trouver un moyen alternatif de se rendre à Timmins. Le service de train d'Ontario Northland reprendra officiellement en 2025.



Financement pour le centenaire

Les élus de Moonbeam ont autorisé une demande de subvention auprès de la Société de gestion du Fonds du patrimoine

du Nord de l'Ontario en vue d'accéder à du financement pour les festivités du centenaire de la Municipalité. L'administration espère recevoir un montant représentant 30 % des coûts totaux prévus de 50 000 \$. Si la subvention de 15 000 \$ était acceptée, la Municipalité payerait les 35 000 \$ restants.



Vol au Club de golf

Une voiturette de golf a été volée dans la nuit de samedi à dimanche au Club de golf de Kapuskasing. D'après la direction, l'individu a essayé d'en voler deux aux alentours de 2 h du matin, mais est finalement parti avec une seule. En plus de ces informations, une vidéo de sécurité démontre un camion et une remorque pouvant contenir la voiturette se diriger sur la route 11 en direction du chemin Brunelle Nord, quelques instants après le vol. Aucun communiqué n'a été partagé pour le moment par la PPO concernant l'incident.

Un cadeau Local idéal pour un anniversaire, une occasion spéciale ou encore pour Noël

- Un livre pour enfant qui raconte une légende locale à Coppel
- Une autrice locale, Lucie Paquin
- Illustrations de Julie Paquin-Rhéaume
- Imprimé localement, un produit 100 % local

Protégez votre investissement, véhicule neuf ou usagé de toutes les marques et modèles

Protection et restauration de la peinture

Revêtement Ceramic Pro
Polissage (enlève les égratignures mineures)
Application d'enduit protecteur



5 forfaits disponibles

Prix débutant à 350 \$

Protection des revêtements (tissus ou cuir)

Protège les tissus contre les taches et les dégâts
Protège le cuir et le conserve souple

Teinte de vitre

Protège contre les effets du soleil
Contrôle la chaleur dans le véhicule

Jusqu'à 7 fenêtres et bannières de fenêtres
Différents degrés de teinte disponibles



Pellicule de protection de la peinture

Garantie de 5 ans par le fabricant
Protège les véhicules contre la gravelle, les égratignures mineures et les insectes
Transparent, appliqué sur la peinture extérieure
Ne changeras pas de couleur, sans danger qu'il craque où qu'il décolle



Traitements des fenêtres

Enlève la neige, la glace, les insectes et la saleté plus facilement, améliorant la visibilité

Antirouille

Garantie à vie sur les véhicules neufs et garantie de 8 ans sur les véhicules usagés
Une seule application



Expert Detailing

Roues et étriers

Prévient l'accumulation de poussière
Nettoyages nécessaires moins fréquents



Expert Detailing offre également un nettoyage automobile de qualité pour vos besoins soit intérieur, intérieur complet, extérieur ou nettoyage complet intérieur et extérieur. Nous faisons aussi l'esthétique du véhicule qui inclut le nettoyage des tapis, le polissage des pneus ainsi que la protection, le polissage et le cirage du véhicule.

Pour plus d'information, communiquez avec nous au **705 362-8001**

Préserver le savoir des porte-paroles franco-ontariens

Par Jean-Philippe Giroux

L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) a plus de 100 ans d'histoire et a mis au monde 35 présidents et présidentes. Afin de mettre en valeur leur vécu et leurs connaissances, le spécialiste de l'histoire politique et institutionnelle des minorités francophones canadiennes, Serge Dupuis, a pondu un essai colligeant l'histoire des leaders franco-ontariens qu'il ne faudrait certainement pas oublier.

Le projet s'inscrit dans un objectif du plan stratégique communautaire de l'AFO en vue de mettre en valeur des modèles déterminants du passé de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) et de l'AFO. De plus, il voulait préserver la mémoire des anciens présidents qui étaient toujours de ce monde. « Pour ceux qui étaient décédés, j'ai eu à faire plus de recherche documentaire, explique M. Dupuis. On a voulu raconter l'histoire politique

franco-ontarienne, certes l'histoire de l'organisation, mais aussi par les parcours de vie individuels de ces personnes-là sur 150 ans. »

L'auteur voulait rendre la lecture du livre juste et utile pour qu'il soit accessible à un grand nombre de lecteurs. En se concentrant sur le parcours de vie de leaders franco-ontariens qu'il humanise à travers son livre, les récits « peuvent parler à tout le monde », sans être obligé de connaître toutes les péripéties de l'histoire organisationnelle des porte-paroles franco-ontariens.

Des militants « inspirants »

En s'entretenant avec les anciennes présidences, il a découvert des personnes qui ont souvent été sensibilisées et ont une prise de conscience par rapport à la condition franco-ontarienne.

« Il y en a que c'est arrivé très jeune, d'autres que c'est arrivé plus tard, mais qui leur a donné une impulsion ou une envie de

jouer un rôle politique pour le développement de cette communauté-là », dit-il.

Parmi les présidents, ces rencontres avec les premières femmes en fonction ont été des plus inspirantes. Confrontées à plusieurs défis en tant que femmes et francophones en milieu minoritaire, les présidentes n'avaient pas le profil des personnes précédentes à la tête des organisations porte-paroles.

« Elles ont eu à confronter des défis particuliers et puis elles ont pu être particulièrement efficaces dans leur fonction. »

Sur 35 personnes à diriger l'AFO, quatre furent des femmes.

L'évolution organisationnelle

La gestion de l'éducation de langue française en Ontario et l'accès à cette éducation a été un fil conducteur de la lutte franco-ontarienne de 1910 à nos jours. En partant de la lutte contre le Règlement 17, une loi provinciale qui interdisait l'éducation en

français dans les écoles primaires en province, la communauté francophone de l'Ontario se bat aujourd'hui pour une cause similaire : l'éducation post-secondaire en français.

Le dossier va de l'avant, mais la viabilité à moyen terme et à long terme des établissements universitaires n'est toujours pas assurée, ce qui fait en sorte que l'organisme ne cesse de militer pour l'accès à l'éducation en français.

Au fil du temps, les organismes porte-paroles ont pu s'intéresser à d'autres problématiques, dont le développement des paroisses et la colonisation canadienne-française ainsi que, depuis quelques années, l'accès aux services médicaux et gouvernementaux en français. En 2010, l'AFO a décidé de s'appeler une assemblée au lieu d'une association afin de démocratiser l'organisation pour se pencher de plus en plus vers les francophones qui s'autogouvernent.

Ateliers gratuits

Centre de
perfectionnement
des adultes

Lancez votre entreprise en ligne Série de 4 ateliers

Les jeudis de 18 h à 20 h, par Zoom ou en personne au Collège Boréal

Atelier 1	18 novembre Mise à niveau Zoom – Révision du logiciel Centre de formation de Hearst
Atelier 2	25 novembre Lancez votre entreprise en ligne Marie-Pier G. Morin, fondatrice, mpgmorin.com
Atelier 3	2 décembre L'importance des communications et des médias Martine Laberge, gestionnaire, Collège Boréal
Atelier 4	9 décembre Facebook pour les entreprises (introduction) Nancy Rivard, formatrice, AFB-ACE

Pour vous inscrire : 705.362.6673, poste 5012
francine.laberge@collegeboreal.ca | mc.rodrigue@formationhearth.ca



Avis aux gens de Porcupine :

C'est le temps du vaccin antigrippal!

Le vaccin contre la grippe permettra de vous protéger contre l'influenza, et non contre la COVID-19.

Pour connaître les dates et les heures des séances de vaccination, consultez la page www.phu.fyi/lagrippe ou composez le 1 800 461-1818 et prenez rendez-vous.

Vous pouvez aussi recevoir le vaccin contre la grippe de votre fournisseur de soins de santé ou à la pharmacie de votre localité.

It's time for your flu shot,
PORCUPINE!

The flu vaccine will help protect you from influenza,
not COVID-19.

Please visit www.phu.fyi/flu-shot or call
1-800-461-1818 for clinic dates and
times, and to book your appointment.



The influenza vaccine is also available
through your local health care provider
or your local pharmacy.



En route vers le 100^e anniversaire de la Ville de Hearst

Avec Claudine Locqueville



Une page d'histoire sur nos bâtisseurs

Notre centenaire, Rose Lecours

Mme Rose Lecours, née Veilleux, a vu le jour en 1921 à Ste-Lucie de Beaugard dans le comté de Montmagny, au Québec. Le journal *Le Nord* a récemment parlé de la célébration de ses 100 ans à l'occasion desquels elle a notamment reçu 100 roses et 100 cadeaux. Le secret de vivre jusqu'à 100 ans? « Dieu seul le sait », dit-elle. J'ai donc eu envie d'en savoir plus sur le passé de cette dame.

Comme la plupart des Québécois qui se sont fait vanter les mérites de déménager à Hearst, tous les membres de sa famille paternelle sont arrivés en 1924, lorsque Rose avait 3 ans. Le voyage a pris trois jours en train.

Son père était déjà un homme de bois au Québec. En arrivant, il a acheté des lots dans le coin de Ryland et a commencé à les défricher. Il a engagé des gens pour l'aider à bâtir deux camps carrés. Les Veilleux y ont déménagé quand Rose avait 8 ans. Les camps n'avaient pas de pièces séparées, juste une grande salle avec les lits dedans, le salon et la cuisine : un camp pour la famille et un pour les travailleurs qui coupaient de la pitoune, ou billots de bois. L'hiver, les hommes amenaient le bois à la voie de garage (*siding*) du chemin de fer, et le déposaient dans un char envoyé par la compagnie forestière Spruce Falls. Le *siding* consistait en un autre chemin de fer latéral au train (même principe qu'à Reesor Siding).

La maman faisait à manger pour les 10 enfants et les travailleurs; Rose l'aidait, étant la seule fille. De sa mère, elle a tout appris pour tenir ménage. Rose a été pensionnaire durant deux ans puisqu'il n'y avait pas d'école près des camps. Une fois sortie du couvent vers 10 ou 11 ans, elle est allée à l'école de rang à Casgrain, mais la marche était trop longue et a dû abandonner. Elle n'a donc pu étudier que de la 1^{re} à la 4^e année. Rose a vécu à Ryland jusqu'à ses 19 ans et a aidé à élever ses frères et sœurs. Elle leur faisait l'école. Sa mère et son père travaillaient dehors. Il lui reste trois frères vivants : Victor, Pat et Joe Veilleux.

Quand son père a acheté une maison à St-Pie X, les enfants étaient aux anges. Finalement une toilette dans la maison! Dans les camps, il n'y avait pas d'eau et pas de toilette. Il fallait transporter l'eau pour faire boire les animaux aussi et, pour le lavage, il fallait faire fondre de la neige. Une petite vie de misère, mais ils n'avaient pas faim, étaient habillés chaudement et avaient de quoi manger.

Rose a rencontré son conjoint, Maurice Lecours, à Carey Lake alors qu'il était allé livrer un voyage de bois pour Hearst Lumber où il travaillait. Ensuite, Rose passait souvent en avant de la cour à bois quand elle marchait de St-Pie X à Hearst. Maurice la voyait passer. « Ça doit être là qu'il a pris son *kick* », dit-elle. Ils se sont mariés en 1944 alors que Rose avait 23 ans et Maurice 21. Au début, ils vivaient à Calstock, car Maurice travaillait au moulin de son père, Arthur. Puis ils sont déménagés à Hearst et ont acheté le magasin Lecours trois ans après leur mariage. Rose y a travaillé durant 37 ans. C'était un magasin de linge et chaussures pour la famille. Elle avait deux employées et quelqu'un s'occupait des enfants dans la cuisine adjacente au magasin.

Puis Maurice a acheté le terrain du parc de maisons mobiles (Lecours Trailer Park) et l'a défriché. Quand il est mort, à 63 ans, il y avait 75 *trailers* dans le parc.

Le couple a eu cinq enfants, dont un décédé étant jeune : Liliane

Lecours-Tremblay, Huguette Lehoux, Gilles Lecours et Francine Lecours, dix petits-enfants ainsi que quatre, bientôt cinq, arrière-petits-enfants.

Peu après la vente du magasin, son mari étant décédé, Mme Lecours allait passer ses hivers en Floride dans un petit condo qu'elle avait acheté. Tout a changé après le 9-11. Elle ne se sentait plus la bienvenue. Les enfants ont hérité du parc de maisons mobiles et Rose est demeurée consultante.

Mme Lecours aime bien Hearst. Elle aimait aussi son chalet au lac Pivabiska qui appartient maintenant à sa fille Francine. Elle y va encore les dimanches, l'été, et autrement occupe ses journées en faisant beaucoup de courtpointes qu'elle envoie en République dominicaine pour la Mission Esperanza.



Cette chronique est une présentation du 100^e de la Ville de Hearst

Le comité organisateur est à la recherche de nombreux bénévoles pour les différentes activités présentées tout au long de l'année 2022.

Communiquez avec l'équipe au 705 372-2838
ou par courriel à hearst2022@hearst.ca

100hearst



11 novembre

Jour du Souvenir

Pour ne jamais oublier

Les poupées Izzy : un symbole canadien de réconfort

Le coquelicot est un puissant symbole du jour du Souvenir, mais les poupées Izzy gagnent à être connues ! Tricotées à la main avec amour, ces petites poupées ont été nommées en l'honneur du caporal-chef Mark « Izzy » Isfeld, un soldat canadien décédé en 1994 lors d'une mission en Croatie.

Lors de sa première mission de maintien de la paix, Isfeld a été profondément touché par la souffrance des enfants qu'il a rencontrés. Bon nombre d'entre eux n'avaient ni jouets ni effets personnels, car ils avaient dû tout abandonner en fuyant des situations dangereuses. C'est ce qui a donné à sa mère, Carol, l'idée de créer des poupées qu'il pourrait offrir aux enfants pendant son service.

Des années plus tard, l'héritage de la poupée Izzy continue d'apporter du réconfort et des sourires aux enfants du monde entier. Au cours des deux dernières décennies, les soldats et les travailleurs de la santé canadiens en ont distribué plus de 1,3 million à des jeunes vivant dans des régions déchirées par la guerre ou touchées par des catastrophes naturelles comme gage d'espoir. Elles sont aussi souvent remises aux enfants réfugiés qui s'installent au Canada.

Aujourd'hui, les poupées Izzy sont confectionnées par des bénévoles dans tout le pays. Si vous souhaitez participer à cet effort, vous trouverez en ligne (en visitant le veterans.gc.ca ou le hpicanada.ca) des patrons et des instructions pour la fabrication des poupées.



Observons une minute de silence à la mémoire de nos vétérans et de nos soldats!



420 route 11, Hearst • 705 362-4301

Merci d'avoir été si braves et courageux pendant les guerres.

Fortier's
ELECTRONICS
Stationery / Papeterie

904, rue Front, Hearst,
705 362-5779



Souvenons-nous.

La Caisse Alliance rend hommage aux hommes et aux femmes qui ont servi leur pays et à ceux qui le servent encore.

caissealliance.com

Cérémonies du jour du Souvenir

Par Jean-Philippe Giroux

Constance Lake

En vue de célébrer la Journée des vétérans autochtones, près d'une vingtaine de personnes se sont rassemblées lundi à Constance Lake, vers 10 h 30, afin de participer à une parade en mémoire des vétérans de la communauté. Le cortège s'est arrêté autour du cénotaphe de Constance Lake pour y poursuivre les cérémonies du jour du Souvenir, en compagnie du maire de la Ville de Hearst, Roger Sigouin, et du député de Mushkegowuk-Baie James, Guy Bourguoin.

Mattice-Val Côté

Les cérémonies du jour du Souvenir se sont poursuivies deux jours plus tard dans la municipalité de Mattice-Val Côté, autour du cénotaphe, dans le but de se souvenir collectivement des individus tombés au cours d'un service militaire.



Photos : Légion

*Merci pour votre
bravoure et votre
courage.*

*Nous nous
souviendrons
toujours de votre
sacrifice.*

JDS
JEAN'S DIESEL SHOP LTD.

1697, route 11 • Hearst
705 362-4478



*N'oublions jamais
nos héros, nos
soldats.*

castle
CO-OP HEARST

1105, rue George, Hearst, ON
705 362-4611



**Le Conseil
des Arts
de Hearst**



*Prenons le temps de nous souvenir
afin que leur sacrifice reste à
jamais dans nos cœurs.*



En ce jour de l'Armistice,
souvenons-nous
des sacrifices
de tous et toutes
dans les
conflits armés.

11 novembre

JOUR DU SOUVENIR



Par gratitude et
par respect, nous
n'oublions pas!



DÉCORIFIC et PLOMBERIE BOUCHER

1007, rue Front, Hearst, On

705 362-4575

Souvenons-nous de ceux qui ont combattu
pour notre liberté et portons fièrement
notre coquelicot en souvenir des anciens
combattants.

Hôpital Notre-Dame Hospital

1405, rue Edward • Hearst

705 362-4291



*En ce 11 novembre, nous
nous souvenons du sacrifice
que vous avez fait pour nous.*

Dr Gilles Lecours
dentiste familial • family dentist

812, rue George • Hearst

705 372-1601



*En ce jour spécial, souvenons-nous de
tous nos courageux héros.
Remercions-les pour leur sacrifice.*



Rendons hommage à tous les soldats
morts à la guerre. N'oublions jamais
qu'ils ont fait le sacrifice ultime
au nom de la paix
et de la liberté.



Vêtements et chaussures
Centre-ville de Hearst

705 362-4434



Le parcours incroyable de la militaire Guylaine Plamondon

Par Jean-Philippe Giroux

Trente-six ans. C'est le nombre d'années de service militaire que l'adjudante-maitre Guylaine Plamondon, originaire de Mattice-Val Côté, a consacré aux Forces armées canadiennes. Au cours de sa carrière, elle a complété trois missions, soit une mission de paix des Nations unies en ex-Yougoslavie au début des années 90 ainsi que deux déploiements en Afghanistan, en 2002 et en 2006.

Venant d'un petit village, Mme Plamondon avait le goût de voyager. Elle a donc choisi l'Armée canadienne pour réaliser son rêve. Dans les années 80, il n'y avait pas beaucoup de femmes qui s'inscrivaient dans les Forces armées. De nos jours, environ 15 % du corps de l'Armée canadienne est constitué de femmes, ce qui est beaucoup plus que lorsque l'adjudante-maitre a fait ses débuts.

Pourtant, elle n'a pas trouvé que son cheminement en tant que femme a été insurmontable. En fait, elle a toujours aimé travailler côte à côte avec les hommes. À titre d'exemple, en mission dans les Balkans, elle était la seule femme de son unité militaire. « Comme femme, ça peut être difficile ... mais il faut que tu tiennes ton bout et tu fasses le mieux que tu peux », raconte-t-elle.

Une militaire résiliente

En trois décennies, l'adjudante-maitre a vécu des choses qui s'expliquent difficilement et qui changent la manière de voir la vie. « On est chanceux et puis on le sait [pas], raconte Mme Plamondon. On est gâtés. Autant que tout le monde ait des problèmes, de même tous les pays ont des problèmes. Il y en a qui en ont des plus gros que d'autres. »

Elle explique que les soldats essaient de partir outre-mer le plus outillé possible, mais rien ne les prépare au choc, surtout en

contexte de guerre. Et malheureusement, la solution au conflit est parfois d'utiliser une arme.

Ses missions ont été stressantes, mais le soutien de ses collègues a souvent changé le mal de place, surtout lors des épisodes les plus mouvementés.

« Il y avait des fois où c'était dur, des fois que tu pleurais, des fois que tu riais, confesse-t-elle. Il y avait un peu de tout. »

« Je trouve qu'on

a fait une différence »

L'adjudante-maitre croit que sa contribution a changé la donne pour le meilleur, surtout en regardant l'état de la région des Balkans depuis la fin de la guerre civile en ex-Yougoslavie il y a près de 30 ans.

Toutefois, en observant ce qui se passe en Afghanistan de nos jours, Mme Plamondon trouve frustrant de penser à l'impact de ses missions dans ce pays. Mais, elle reconnaît que certaines choses sont dues à des raisons hors de notre contrôle et que, en

fin de compte, elle a fait du mieux qu'elle pouvait.

« Tu peux juste penser "j'ai donné mon cent pour cent, mon cent-cinquante pour cent, on a fait notre mieux" et partir de là », commente-t-elle.

Manque de valorisation

En général, Mme Plamondon croit que les membres des Forces armées canadiennes ont le respect de la population, mais qu'ils sont plus respectés par les autres pays. Toutefois, après les déploiements en Afghanistan, elle a remarqué que les Canadiens étaient de plus en plus conscients du travail de l'Armée canadienne, allant au-delà des missions de paix et des interventions lors des urgences environnementales.

Selon l'adjudante-maitre, il faut faire davantage afin de garder les gens au courant des efforts des Forces canadiennes et la raison d'être de l'Armée canadienne, soit de protéger le pays et ses citoyens.

NOR BUILDING ENT. LTD.

C.P. 570 • 5504, rue Front • Hearst, ON • P6L 1N0
Office: 705-362-8639 • Fax: 705-362-5131 • info@norbuilding.ca



**Souvenons-nous,
en l'honneur de
ceux qui se sont
sacrifiés pour
notre pays!**

**Merci à nos vétérans et à nos
soldats qui ont fait leur devoir
jusqu'au bout de l'espoir!**



**Atlantic Power
Corporation**



BOUTS TRANSPORT INC.
Raynald & Elaine Bouthillier, Prop.
N'oublions jamais leur sacrifice!

boutstransport@hotmail.com

Bureau : 705 372-1589
Cell. : 705 372-8880
Télec. : 705 372-1530



*Profitions de ce moment privilégié
pour nous souvenir de ceux qui ont
courageusement lutté au nom de la
liberté.*



ALL NORTH PLUMBING & HEATING

1405, rue Front, Hearst • Téléc. : 705 372-1258
705 362-5699 • 800 881-5699



Nous n'oublierons
jamais ce que vous avez
fait pour nous!



144, Promenade Fontaine • Hearst, ON.

705 372-9000



Le parcours incroyable de Guylaine Plamondon (suite)

Le jour du Souvenir

Le 11 novembre est une date importante pour Mme Plamondon. En cette journée, elle prend le temps de penser à tous les anciens combattants qui ont contribué à l'Armée canadienne. Au cours de son service, elle a eu la chance de rencontrer des vétérans de la Première et de la Deuxième Guerre mondiale ainsi que des autres guerres qui ont suivi.

Le jour du Souvenir est, tout simplement, un moment de reconnaissance. « C'est une manière de penser à ceux qui ont donné leur vie pour le service et aussi à ceux qui sont revenus, parce que des fois, les blessures sont invisibles », dit-elle.

La fin d'un long service

Vers la fin de sa carrière, Mme Plamondon a œuvré au sein des Forces armées en tant qu'administratrice. Cependant,

elle précise que toutes les personnes inscrites dans l'Armée canadienne sont « soldat premier ».

« Quand tu te prépares à être déployé ou tu fais des entraînements de base, tout le monde fait le même entraînement, que tu sois un administrateur, que tu sois fantassin, la base est la même », éclaire-t-elle.

Après que tous apprennent à devenir soldats, chaque personne suit une deuxième formation afin de se spécialiser dans un domaine en particulier, entre autres la navigation, l'artillerie et l'administration.

Mme Plamondon est actuellement en congé de libération, son dernier jour de travail ayant été le 22 octobre. Elle sera libre de prendre sa retraite à partir du 18 novembre.

Après son congé, elle songe à s'établir soit à Ottawa ou sur l'île

de Vancouver, où elle a travaillé pendant plusieurs années.



Le journal
Le Nord et la radio
CINN 91,1 sont
fiers de souligner le
jour du Souvenir.

LES
Médias
de l'épénne nore



On se
souvient!



Lest
we
forget!



Souvenons-
nous!

Auto Plus

900, rue Front • Hearst (ON)

705 362-7744

Carol Hughes, Députée
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing
carol.hughes@parl.gc.ca

On se souvient

Guy Bourgouin, Député
Mushkegowuk-Baie James
gbourgouin-co@ndp.on.ca

Nous nous souvenons des efforts
et sacrifices fournis par ceux qui
ont combattu pour la paix et la
liberté.

**LECOURS LUMBER
CO. LIMITED**

Le 11 novembre

**souvenons-nous
de nos héros.**

1112, rue Front • Hearst
705 362-4111



JOUR DU SOUVENIR

Le Maire de la Ville de Hearst et les conseillers municipaux invitent les citoyens et citoyennes à prendre un moment de silence le 11 novembre, afin de rendre hommage aux soldats canadiens qui ont sacrifié leur vie dans différentes guerres autour du monde pour que nous puissions vivre en liberté et en paix.

REMEMBRANCE DAY

The Mayor and Municipal Councillors of the Town of Hearst invite all citizens to have a moment of silence on November 11 as a gesture of recognition for the Canadian war veterans who fought for our freedom and the quality of life we enjoy.

L'eau des toilettes tourne à l'envers dans l'hémisphère sud ?



FAUX!

Par Kathleen Couillard

Agence
Science-Press

Le
Déte^{ct}eur
de rumeurs

Une croyance bien répandue veut que, lorsqu'on actionne la chasse d'une toilette, l'eau ne tourbillonne pas dans le même sens selon qu'on se trouve dans l'hémisphère nord ou sud. Est-ce le cas ? Le Déte^{ct}eur de rumeurs s'est penché sur les toilettes des deux hémisphères.

L'origine de la rumeur

Déjà dans les années 1960, un article publié dans la revue *Nature* mentionnait que cette hypothèse contestée refaisait surface de temps à autre. La théorie a aussi eu ses deux minutes de gloire dans un épisode des Simpson diffusé en 1995 et intitulé Bart vs Australia. L'hypothèse mentionne parfois le bain et l'évier.

L'effet de Coriolis

Selon les défenseurs de cette idée, c'est la rotation de la Terre qui serait en cause, plus particulièrement l'effet de Coriolis qu'elle peut produire.

Il faut d'abord se rappeler que, comme la circonférence de la Terre est plus grande à l'équateur qu'à proximité des pôles, tout ce qui s'y trouve doit parcourir une plus longue distance pour compléter une rotation en 24 heures. Cela veut dire que, si on se tient à l'équateur, on se « déplace » plus vite que si on est près des pôles, même si on ne le sent pas. Le résultat est que les vents et les courants marins qui circulent dans ce système tout autour de la planète ne peuvent pas indéfiniment aller en ligne droite : ils suivent des courbes, décrites au 19^e siècle par le mathématicien français Gaspard Gustave de Coriolis. Par exemple, les masses d'air qui, dans l'hémisphère nord, remontent vers le nord, sont tirées vers « la droite » (vers l'est) au fur et à mesure qu'elles survolent la partie du globe qui se « déplace » plus lentement. Et inversement, les masses d'air qui, dans l'hémisphère sud, se dirigent vers le sud, sont tirées vers « la gauche » (toujours vers l'est). L'effet de Coriolis, en affectant ainsi les vents, affecte aussi les courants marins.

C'est particulièrement frappant pour les ouragans. Comme l'explique la National Oceanic and Atmospheric Administration, un ouragan est un vaste système qui aspire l'air vers le centre (l'œil de l'ouragan). La raison étant que la différence de pression entre le centre (basse pression) et la périphérie (haute pression) du système fait que le centre agit comme le drain d'un évier. De plus, comme un ouragan peut faire des centaines de kilomètres de diamètre, c'est suffisant pour que l'effet de Coriolis entre lui aussi en scène : les vents sont déviés par la rotation de la Terre. Résultat, un ouragan ne tourne pas dans le même sens dans l'hémisphère nord que dans l'hémisphère sud : dans le sens des aiguilles d'une montre au sud et inversement dans le nord.

Un effet très faible

Le même principe s'appliquerait-il aux toilettes ? Ceux qui font cette analogie négligent deux choses. D'une part, un ouragan est beaucoup, beaucoup plus gros. D'autre part, la force de Coriolis est moins grande qu'elle en a l'air : l'accélération des vents qui lui est attribuée

représente à peine 1 millionième de celle due à la gravité, lorsqu'on se trouve à des latitudes moyennes. C'est notamment ce qu'expliquait en 2001 Thomas Humphrey, un scientifique cité par la revue *Scientific American*.

Il existe des façons de calculer mathématiquement si l'effet de la rotation de la Terre est un facteur déterminant dans le mouvement d'une masse d'air ou d'un liquide. Cela tient compte de la latitude de même que de la rapidité de rotation du système et de sa taille.

Par exemple, dans un système dépressionnaire normal qui s'étend sur la moitié des États-Unis, la vitesse des vents est somme toute modérée. En vertu du calcul de ce qu'on appelle le nombre de Rossby, ce système sera influencé par la rotation de la Terre, et on observera l'effet Coriolis.

Au contraire, une tornade avec des vents qui tournent rapidement et d'une taille relativement petite ne sera pas affectée par la rotation de la Terre. D'ailleurs, les météorologues ont décrit des tornades qui tournent dans un sens ou dans l'autre, peu importe l'hémisphère.

Et les toilettes ?

Quant à savoir si la force de Coriolis joue dans les salles de bain, des expériences ont été réalisées dans les années 1960. Elles visaient à déterminer si la rotation de la Terre influençait le mouvement de l'eau dans une baignoire qui se vide. C'était bien le cas, mais seulement si tous les autres facteurs étaient contrôlés en laboratoire (le bassin est complètement symétrique, le drain est bien au centre, il n'y a pas de mouvements d'air à la surface, etc.).

Le météorologue américain Tom Di Liberto s'est amusé à calculer le nombre de Rossby d'une piscine pour enfants d'un diamètre de deux mètres. Il a conclu que, pour voir un effet de la rotation de la Terre lorsqu'on vide la piscine avec l'aide d'une soupape, il faudrait que la vitesse de rotation de l'eau soit inférieure à 0,000 1 m/s. L'eau devrait donc être presque complètement immobile.

Si la force de Coriolis est trop faible pour avoir un effet dans une piscine, on peut supposer que c'est encore plus vrai pour la cuvette d'une toilette. De plus, lorsqu'on tire la chasse, l'eau qui y est propulsée amorce un mouvement de rotation très rapide qui dépasse largement l'influence de la rotation terrestre. En fait, des facteurs comme la forme de la cuvette ou la position du drain sont beaucoup plus importants pour déterminer le sens de la rotation.

Verdict

Bien que l'effet de Coriolis ait une influence réelle sur plusieurs phénomènes météorologiques, il n'est pas possible de l'observer lorsqu'on actionne la chasse d'eau.



L'INFO SOUS LA LOUPE

AVEC STEVE MC INNIS

TOUS LES VENDREDIS DE 11 H À 13 H

EN REPRISE LES SAMEDIS DE 9 H À 11 H

CINN911

Présenté par la

Caisse
Alliance

Le Festival Coup de cœur francophone sème du bonheur

Par Jean-Philippe Giroux

Ce fut toute une manière de célébrer la francophonie de notre coin de pays. Entre les contes de la légende québécoise, Fred Pellerin, et les chansons joviales et charmantes de Veranda, Céleste Lévis et Joly, il y en avait pour tous les goûts. Avec le sourire jusqu'aux oreilles, bon nombre de spectateurs ont quitté la Place

des Arts de bonne humeur et bien gâtés.

Le Festival Coup de cœur francophone du Conseil des Arts de Hearst (CAH) a débuté mercredi dernier avec un spectacle de Fred Pellerin, de retour à Hearst pour la première fois depuis son spectacle en 2004.

Fred Pellerin



Photo : Steve Mc Innis

Accompagné d'une chaise, d'un microphone et d'une guitare, l'artiste a réussi à faire beaucoup avec très peu, surtout par l'usage de sa voix pour créer des dimensions entre ses personnages et établir des nuances entre les hauts et les bas de ses récits.

Maître des jeux de mots et des métaphores, le conteur nous a transportés dans son univers aussi grandiose que sa présence sur scène. On pouvait voir les spectateurs rire à gorge déployée du début jusqu'à la fin de son spectacle, surtout lorsque ses personnages fabuleux frisaient le ridicule. Mais il y avait également des leçons à tirer lors des passages plus chagrinants de ses histoires, nous rappelant que l'art du conte, c'est aussi l'art de la réflexion.

En compagnie de Céleste et Joly



Les auteurs-compositeurs-interprètes franco-ontariens, Céleste Lévis et Joly, ont présenté aux spectateurs en salle et en ligne les compositions de leur répertoire respectif, y compris les chansons tirées du nouvel album de Céleste, sorti il y a deux semaines. Ce fut leur première prestation musicale depuis le lancement de l'album et le couple semblait très heureux de leur retour sur l'estrade devant une audience, après plus d'un an de spectacles en virtuel.

Les deux artistes se complètent musicalement par la complémentarité de leurs voix et leurs styles musicaux. En pleine douceur, les chanteurs s'accompagnent avec des harmonies qui s'entrelacent et un jeu musical qui ajoute des nuances subtiles et angéliques à leurs compositions. Naturel sur scène, le duo musical a su établir une ambiance relaxante tout en surprenant les spectateurs avec leurs voix fortes et retentissantes.

Soirée bluegrass



Photos : Jean-Philippe Giroux

Pour clôturer le festival, le CAH a invité Veranda à monter sur scène. Costumé en vêtements de style folk et bluegrass, le groupe amène son public au premier abord dans un monde de musique country typiquement américain tout en restant fidèle à ses racines québécoises. Dynamiques et souriants, les artistes ont touché à plusieurs instruments : le banjo, la guitare, la contrebasse, la mandoline. Très tôt durant le spectacle, ils ont invité la foule à iodler avec eux, histoire d'engager et d'approprier leur public. Les musiciens se sont amusés à présenter les œuvres musicales de leur répertoire ainsi que celui du bluegrass traditionnel des années cinquante. Avec une musique aussi entraînante qu'énergique, il était difficile de ne pas taper du pied et des mains, du début à la fin.

Opportunité d'achat d'un restaurant Hornepayne, Ontario

Une opportunité d'affaires dans une communauté qui
n'a pas de restaurant à service complet

Nouveau bâtiment
en construction
disponible en 2022
Expérience et
investissement requis

Près de l'hôtel
Studio 6

Restaurant

Communiquez avec Ben Cohen au 204 290-5385
bcohen@ribeoutbay.com

MOT CACHÉ

R	E	P	L	I	Q	U	E	G	A	N	I	T	O	B	A	C	E	H	E
E	T	B	R	U	I	T	N	O	I	T	A	M	I	N	A	E	R	U	G
E	R	C	O	N	F	U	S	I	O	N	E	R	I	R	H	Q	T	M	A
E	C	I	E	I	R	O	G	E	T	A	C	N	T	E	C	U	I	O	N
S	D	H	O	J	U	G	E	T	O	V	C	O	C	S	O	I	B	U	N
E	I	O	A	T	E	R	T	I	T	U	N	I	L	I	N	P	R	R	O
P	L	L	I	N	S	T	Y	L	E	N	A	T	A	A	T	E	A	E	S
E	O	I	E	R	G	I	E	J	E	E	B	C	Q	H	E	M	M	E	R
D	E	I	O	N	E	E	H	I	C	E	A	A	U	C	X	U	I	U	E
N	E	R	N	T	C	P	D	L	R	P	E	S	E	T	T	E	N	Q	P
R	O	C	U	T	E	E	A	I	I	R	U	C	E	S	E	R	U	I	M
E	N	I	R	D	M	I	O	T	T	C	O	L	O	C	M	B	T	S	A
F	O	S	T	O	R	T	A	A	U	U	F	C	E	M	I	I	E	U	T
L	I	U	C	A	C	I	E	A	T	F	A	U	T	E	P	L	X	M	C
E	T	J	G	I	N	H	C	E	I	R	U	E	U	O	J	A	B	T	H
X	O	E	V	E	T	I	A	S	P	E	N	A	L	I	T	E	R	U	E
I	M	T	D	U	E	L	G	G	E	R	I	O	N	I	T	A	P	E	P
O	E	S	O	P	O	R	P	A	E	A	D	V	E	R	S	A	I	R	E
N	A	M	B	I	A	N	C	E	M	R	U	E	N	I	A	R	T	N	E
R	E	I	P	I	U	Q	E	O	C	I	N	A	R	R	A	T	I	O	N

Thème : Joute d'improvisation / 5 lettres

A	Claque	Entraîneur	M	R
Action	Coéquipier	Équipe	Match	Réflexion
Adversaire	Comédien	Étoile	Minute	Réplique
Ambiance	Comparée	F	Mixte	Rire
Animation	Confusion	Faute	Musique	S
Arbitre	Contexte	H	N	Sifflet
B	Costume	Histoire	Narration	Silence
Banc	D	Humour	P	Style
Bruit	Décrochage	I	Patinoire	Sujet
C	Duel	Imagination	Pénalité	T
Cabotinage	Durée	J	Période	Théâtre
Capitaine	E	Jeu	Personnage	Titre
Carton	Échange	Joueur	Point	V
Catégorie	Éclairage	Juge	Propos	Victoire
Caucus	Écoute	L	Public	Vote
Chaise	Émotion	Libre		

Des repas et des produits pour tous vos goûts, peu importe si vous êtes du type sucré ou salé.



Pour des repas à emporter ou autres informations : 705 362-4517

Quel est le type de blagues préféré d'une tomate?
Celles bien juteuses!



Réponse du mot caché : THÈME

Fusillis aux boulettes de viande



INGRÉDIENTS

- 30 ml (2 c. à soupe) d'huile d'olive
- 1 boîte de tomates en dés
- 350 g de fusillis

Pour les boulettes :

- 1 lb de bœuf haché
- 1/4 de tasse de chapelure nature
- 1/2 oignon haché
- Sel et poivre au goût
- Persil

PRÉPARATION

Dans un bol, mélanger les ingrédients des boulettes.

Façonner 12 boulettes en utilisant environ 2 c. à soupe pour chacune d'elles.

Dans une casserole, chauffer l'huile à feu moyen. Cuire les boulettes de 2 à 3 minutes.

Verser la boîte de tomates en dés. Couvrir et cuire de 12 à 15 minutes. Pendant ce temps, cuire les pâtes al dente dans une casserole d'eau bouillante salée.

Égoutter, et servir les pâtes avec la sauce aux boulettes.



SUDOKU

	4					5	
5				1			9
		8			2		
7						3	
						8	1
9				7	1		6
	7					5	
6			3	9	5		8
4			6				

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 728

8	2	1	7	8	9	6	5	4
4	8	7	5	6	3	2	1	9
9	6	5	4	2	1	3	7	8
2	9	4	1	7	8	5	3	6
1	7	8	6	3	5	4	9	2
5	3	6	9	4	2	1	8	7
7	1	9	2	5	4	8	6	3
6	4	3	8	1	7	9	2	5
8	5	2	3	9	6	7	4	1

EMPLOIS



LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST CENTENAIRE DE LA VILLE DE HEARST APPEL D'OFFRES POUR PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL

Le service de développement économique de la Ville de Hearst recherche un photographe professionnel pour la prise de photos et vidéos, et la production de matériel audiovisuel lors des célébrations du centenaire de la Ville de Hearst pour l'année 2022, selon la liste d'activités proposées dans cet appel d'offres. Les documents contenant les informations pertinentes sont disponibles à la réception de l'Hôtel de Ville de Hearst.

Les parties intéressées à ce projet doivent remettre une (1) copie de l'offre dans une enveloppe scellée **jusqu'à 16 h 30, le jeudi 25 novembre 2021** à l'Hôtel de Ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra.

L'offre la plus basse ne sera pas automatiquement sélectionnée et la Corporation de la Ville de Hearst se réserve le droit d'accepter ou de refuser, en tout ou en partie, toutes les offres et/ou émettre à nouveau un appel d'offres dans sa forme originale ou révisée.

Stéphane Lapointe, directeur des services de développement économique
Corporation de la Ville de Hearst
S.P. 5000

925, rue Alexandra
Hearst, Ontario P0L1N0
Tél. : 705 372-2837
slapointe@hearst.ca



NÉCROLOGIE



Derik Fortier

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Derik Fortier, le mardi 19 octobre 2021, à l'âge de 31 ans. Il laisse dans le deuil ses parents : Joane (née Lamontagne) et Jean de Hearst; ainsi que ses trois frères : Miguel (Meelin) de Hearst, Joey (Stéphanie) de Trenton, Jérémy de Hearst; et sa sœur, Ciji (Pierre-Alexi) d'Ottawa. Il sera aussi énormément manqué par ses neveux : Mathéo, Merrick, Leander; et une nièce, Sophie; ainsi que par ses oncles, tantes, cousins, cousines et amis(es). Il fut précédé dans la mort par ses grands-parents, Irène et Fernando Fortier, ainsi que Marie-Ange et Odilon Lamontagne.

On se souvient de Derik comme d'un jeune homme très sociable, qui aimait être entouré de sa famille et de ses amis(es). Il était proche de sa famille, et ses neveux et sa nièce avaient une place bien spéciale dans son cœur. Sa personnalité attachante et sensible a fait de lui un fils, frère, oncle, neveu et ami exceptionnel. Originaire de Hearst, il habitait maintenant à Hornepayne et travaillait pour la scierie forestière de Hornepayne depuis quatre ans. Il aimait la nature, la pêche et faire de la randonnée en plein air, mais plus que tout, son plus grand plaisir était la compagnie de sa famille et ses amis(es). Son souvenir restera à jamais bien présent dans le cœur de ceux et celles qui ont eu la chance de le connaître et de le côtoyer. Les funérailles ont eu lieu le samedi 30 octobre 2021 en la cathédrale Notre-Dame de l'Assomption à Hearst avec le père Aimé Minkala comme célébrant.

En la mémoire de Derik, la famille apprécierait des dons à Retrouvaille d'animaux de Hearst, un organisme sans but lucratif qui vient en aide aux animaux de la région. Vous pouvez faire un don par transfert électronique au : hearstpetfinders@hotmail.com, mot de passe : Derik, ou composez le 705 372-3757.

Pour plus d'informations, visitez le : servicesfunerairesfournier.ca.



CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST OFFRE D'EMPLOI Officier(ère) aux arrêtés municipaux

La Corporation de la Ville de Hearst est à la recherche d'une personne autonome, fiable, impartiale et diplomate pour occuper le poste d'officier(ère) aux arrêtés municipaux à temps plein.

Responsabilités principales :

- ✓ Mettre en vigueur les règlements de la Municipalité et promouvoir la prévention des infractions;
- ✓ Contrôler le trafic hivernal pendant les activités de déneigement;
- ✓ Être responsable des parcomètres et du programme Lifeline;
- ✓ Exercer un contrôle sur les chiens errants et autres animaux jugés nuisibles;
- ✓ Aider l'officier supérieur aux arrêtés municipaux dans l'accomplissement des tâches du département.

Compétences requises :

- ✓ Diplôme collégial en loi et sécurité ou dans le domaine parajuridique et un an d'expérience dans un domaine connexe;
- ✓ Excellente maîtrise des deux langues officielles, à l'oral et à l'écrit;
- ✓ Connaissances en informatique requises.

Salaire :

Le salaire est établi en fonction du programme d'administration salariale, de la classification 6, qui se situe entre 23,27 \$ et 29,09 \$ l'heure (entre 43 866 \$ et 54 832 \$ annuellement), proportionné aux qualifications et à l'expérience. Un programme d'avantages sociaux complet est offert.

Pour une description de tâches plus détaillée, veuillez consulter le site Web de la Ville : www.hearst.ca.

Les personnes intéressées devront soumettre leur candidature avant **16 h, le jeudi 18 novembre 2021**, à l'adresse suivante ou par courriel :

Robert Gladu
Officier supérieur aux arrêtés municipaux
925, rue Alexandra
Sac postal 5000
Hearst, Ontario P0L 1N0
rgladu@hearst.ca

La Corporation de la Ville de Hearst est un employeur qui souscrit au principe de l'égalité des chances et qui répond aux besoins des demandeurs en vertu du Code ontarien des droits de la personne et de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) pendant toutes les étapes du recrutement et processus de sélection. Veuillez communiquer avec la personne susnommée pour toute demande d'accommodement.



OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un APPRENTI ÉLECTRICIEN

avec un minimum de deux ans d'expérience et désireux de travailler dans le domaine commercial et industriel.

Emploi permanent. Dynamique, responsable, dévoué au travail et prêt à travailler selon un horaire flexible. Doit être bilingue (langues parlées et écrites : français et anglais).

Nous offrons un programme d'assurances collectives et d'avantages sociaux.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae **d'ici le 12 novembre 2021** à l'attention de Linda Proulx par courriel : linda.proulx@bcautomation.ca.

We are looking for an **ELECTRICAL APPRENTICE** with a minimum of two years experience and willing to work in the commercial and industrial sector.

Full-time job. Dynamic, responsible, dedicated to duty and are ready to work flexible hours. Must be bilingual (spoken and written languages: French and English).

We offer a group insurance plan and medical benefits.

Candidates interested should send their resume before **November 12, 2021** to the attention of Linda Proulx at linda.proulx@bcautomation.ca.



OFFRE D'EMPLOI

Expert Chev Buick GMC Ltd

Gérant(e) de Service
Poste à temps plein - permanent

DESCRIPTION DU POSTE :

- Superviser les opérations du département de service et en assurer le bon fonctionnement
- Gérer les cas complexes, tels que les garanties
- Produire et fournir des rapports
- Embaucher, former et motiver les employés du département
- Offrir un service client exceptionnel
- Autres tâches assignées

EXIGENCES :

- Capacité à s'adapter à un environnement changeant et à respecter les délais
- Faire preuve d'autonomie et de discrétion
- Sens de l'organisation
- Bilingue (écrit et oral)
- Esprit d'équipe
- Permis de conduire valide

ATOUTS :

- Expérience en service automobile ou licence de technique automobile
- Maîtrise de Microsoft Office/ Excel, Outlook et des applications informatiques

SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX

S.V.P., apportez votre curriculum vitae en personne à Alain Mitron, du **lundi au vendredi entre 9 h 30 et 12 h.**

Nous remercions toutes personnes intéressées, toutefois seules les candidatures retenues seront contactées.

Naissance

Seena Chabot et Martin Turgeon sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils **Casey Turgeon**. Il est né le 9 novembre à l'hôpital Notre Dame de Hearst, pesant 8 livres et 15 onces. Casey est le petit frère de Daphny Turgeon et le petit-fils de Ginette Chabot et Marcel Turgeon.



LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

APPEL D'OFFRES POUR LA LOCATION DE CAMIONS POUR L'ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

Des soumissions scellées clairement identifiées quant à leur contenu sur des formulaires fournis par la Municipalité seront reçues à l'Hôtel de Ville, situé au 925, rue Alexandra, Hearst, **jusqu'à 15 h 30, le jeudi 25 novembre 2021**, pour la location de camions pour l'enlèvement de la neige **pendant la période du 29 novembre 2021 au 15 avril 2022.**

Les soumissionnaires devront soumettre un taux à l'heure pour la location de camions à bascule - essieu simple, tandem et essieu triple et indiquer les dimensions des camions. Les camions seront loués par la Ville de Hearst seulement lorsque requis pour enlever la neige des rues. Les camions seront loués en fonction du taux le plus bas par grandeur de boîte et selon leur disponibilité.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à **15 h 35, le jeudi 25 novembre 2021**, à l'Hôtel de Ville. La soumission la plus basse ou n'importe laquelle des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Luc Léonard, directeur des travaux publics et des services d'ingénierie
Corporation de la Ville de Hearst
S.P. 5000
925, rue Alexandra
Hearst, Ontario P0L 1N0
Tél. 705 372-2807
lleonard@hearst.ca



BlueBird Bus Line

est à la recherche
d'un conducteur d'autobus

Un poste à temps plein est disponible immédiatement
pour la région de **HEARST**.

Envoyez votre CV
par courriel : office@bluebirdbusline.com
ou communiquez avec nous par téléphone
au 705 335-3341.



BlueBird Bus Line

is now hiring a
School Bus Driver
A full-time position is available immediately
for the **HEARST** area.

Forward your resume
by email: office@bluebirdbusline.com
or contact us by telephone: 705 335-3341.

LES Médias
de l'épicerie noire
**loto
épicerie**

1er prix :
5 000 \$
en épicerie

2e prix :
3 000 \$
en essence

3e prix :
1 000 \$ comptant
4e prix :
500 \$ comptant

Deux en deux encore une fois pour les Lumberjacks à domicile

Par Steve Mc Innis

Les amateurs de hockey de la région sont une fois de plus gâtés par les performances des Lumberjacks. L'équipe cumule 11 victoires en 15 sorties. Elle occupe donc la quatrième position de la Ligue junior A du Nord de l'Ontario. L'Orange et Noir devra continuer ainsi puisque le Rock de Timmins et l'équipe de l'ex-entraîneur-chef des Jacks, Marc Lafleur, les Voodoos de Powassan, sont déterminés à obtenir la première position de la division Est.

Lumberjacks 5 Gold Miners 3

La fin de semaine dernière, les Gold Miners de Kirkland Lake étaient au centre récréatif Claude-Larose pour y jouer deux

rencontres contre les Bucherons. La première a été remportée par les Jacks au compte de 5 à 3. Les 375 spectateurs présents ont vu du travail d'équipe, puisque tout le monde a contribué à sa manière à cette victoire. Raphaël Lajeunesse, Brayden Palfi, Jaden Raad, Mathieu Comeau et Alexandre Blais ont été les buteurs pour l'équipe locale. Onze joueurs locaux ont obtenu un point lors de cette rencontre. Une fois de plus, le gardien vétéran, Liam Oxner, a été solide devant le filet, arrêtant 25 des 28 lancers dirigés vers lui. Toutefois, le gardien adverse, Keaton Lyons, a connu une soirée beaucoup plus difficile, étant même presque laissé à lui-même. La

troupe de Marc-Alain Bégin l'a tout simplement bombardé avec 48 lancers.

Jaden Raad a obtenu la première étoile du match; la deuxième a été remise à Ryan Evenhuis des Gold Miners pour une performance d'un but et deux passes, et finalement, la troisième étoile est allée à Robbie Rutledge.

Lumberjacks 4 Gold Miner 2

Cette fois-ci, le cerbère recrue, Matteo Gennaro, a pris le départ devant le filet des Jacks. Il a laissé passer seulement deux rondelles sur les 31 tirs dirigés vers lui en 60 minutes.

Gerret Harty a réussi son premier but de la saison dans le chandail des Jacks durant la deuxième période, créant l'égalité 1 à 1 après 40 minutes de jeu. La troisième période a été l'affaire des locaux. Carson Cox a trouvé le fond du filet à deux reprises et Raphaël Lajeunesse a ajouté un neuvième but à sa fiche.

L'attaque de l'Orange et Noir a, une fois de plus, franchi la barre des 40 tirs au but, soit 41, ce qui semble faire partie du plan de match de l'équipe d'entraîneurs. Les trois étoiles de la partie ont été remises à des joueurs locaux. La première est allée à Carson Cox qui a participé à tous les buts de son équipe, soit deux buts et deux passes. Avec deux passes, Riley Klugerman a obtenu la deuxième étoile et finalement, Jason Holmes a mérité la troisième grâce à deux passes. Lors de cette rencontre, 385 personnes étaient sur place pour célébrer le onzième gain de cette saison.

Au moment de mettre ce journal sous presse hier soir (mercredi 10 novembre), les Jacks recevaient le Crunch de Cochrane. Cette équipe n'a pas connu beaucoup de succès depuis le début de la saison. Elle occupe la dernière position de la ligue avec seulement deux victoires en 18 sorties.



Photos : hearstlumberjacks.com, Marc-André Longval

L'équipe d'entraîneurs des Lumberjacks a le luxe de compter sur deux gardiens de but très solides devant le filet. Ceux-ci offrent une chance de gagner au début de chaque rencontre. Ils sont probablement le meilleur duo de la ligue avec ceux des Thunderbirds du Soo. Le vétéran, Liam Oxner, est à sa troisième saison avec les Jacks. Il compte déjà cinq victoires en sept départs, avec une moyenne de 2,39 buts alloués par rencontre et un pourcentage d'arrêts à 0,916. L'équipe de recruteurs a déniché tout un adjoint pour Oxner. Matteo Gennaro est vraiment la surprise de cette nouvelle saison. Il totalise six victoires, une seule défaite en temps régulier et une défaite en prolongation. Sa moyenne est de 2,49 buts par joute, avec un taux d'efficacité à 0,922.



Bibliothèque publique de Hearst

Offre d'emploi à temps partiel pour étudiant ou étudiante

Poste : Commis de bibliothèque bilingue de niveau secondaire ou post-secondaire, 10 heures par deux semaines.

Salaire selon l'échelle salariale en vigueur

La personne désirée doit :

- Être disponible à travailler la semaine, les fins de semaine, les vendredis soirs, et sur appel ;
- Avoir 16 ans ou plus;
- Être responsable, fiable, avoir un bon sens d'organisation;
- Avoir de l'expérience et aimer travailler avec les enfants;
- Avoir une habileté avec la technologie;
- Être à l'aise à travailler avec le public;
- Avoir un bon jugement et être capable de renforcer des règlements et des politiques.

Le poste consiste, entres autres, au service à la clientèle, à la programmation pour enfants, au rangement des documents, aux appels téléphoniques et à ouvrir ou fermer la bibliothèque.

Toute personne intéressée doit soumettre son curriculum vitae au plus tard le **jeudi 18 novembre 2021** :

Julie Portelance, Directrice des services de bibliothèque

Bibliothèque publique de Hearst

Sac postal 15000

801, rue George

Hearst, Ontario P0L 1N0

Téléphone : 705 372-2843

Télécopieur : 705 372-2833

Courriel : director@bibliohearst.on.ca

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera retenue pour une entrevue.



Bien **PLUS** qu'un journal!



POUR VOUS DIVERTIR ET VOUS INFORMER PENDANT TOUTE L'ANNÉE, NOUS VOUS OFFRONS :

- Une version numérique gratuite de notre édition hebdomadaire;
- De l'information en continu (collée à l'actualité de notre belle région!) sur notre site Web;
- Une vitrine de choix pour les entreprises, les organismes communautaires et les commerçants d'ici;
- Une plateforme d'échanges stimulants et enrichissants.

Vous avez des questions ou des suggestions?

Notre équipe de passionnés est là pour vous : communiquez avec nous!

lejournallenord.com

Nouveau site Internet le 7 décembre 2021

705 372-1011



Le journal Le Nord



info@hearstmedias.ca



1004, rue Prince